

**SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Képviselő-testületének**

- a.) jegyzőkönyve,
b.) határozatai: 53.,54.,55.,56.,57.,58.,59.,60.,61.,62.,63.,64.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. augusztus 27-én megtartott üléséről. Helye: Sajószentpéter, Kölcsey F. u. 34/A sz. alatt. Az ülés kezdete: 18.00 óra.

Jelen vannak:

Csáki Károlyné	elnök
Schweitzer György	elnökhelyettes
Spitzmüller Károlyné	képviselő-testületi tag
Szentiványi Enikő	ügyintéző, Dr. Guláné Bacsó Krisztina jegyző megbízottja

Csáki Károlyné elnök köszönti a megjelent testületi tagokat, a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal ügyintézőjét a mai napra összehívott ülésen.

Csáki Károlyné elnök megállapítja, hogy a jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Csáki Károlyné elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyre Spitzmüller Károlyné képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az elnök tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok az ülés napirendjét, valamint a testület tagjai közül Spitzmüller Károlyné jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal elfogadják.

Az ülés napirendje:

1. Tájékoztató Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 2016. I. félévi pénzügyi teljesítéséről
2. Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.
3. Aktuális kérdések

1. Napirendi pont: **Tájékoztató Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 2016. I. félévi pénzügyi teljesítéséről**

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

Tisztelt Testület!

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
53/2016.(VIII. 27.) határozata
Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának
2016. I. félévi pénzügyi teljesítéséről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbiak szerint döntött:

1. A képviselő-testület a jelen határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja a bevételi előirányzatok 2016. első féléves teljesülését.
2. A képviselő-testület a jelen határozat 2. melléklete szerint jóváhagyja a kiadási előirányzatok 2016. első féléves teljesülését.
3. A képviselő-testület a határozat 3. melléklete szerint jóváhagyja a 2016. első félévi költségvetés mérlegének teljesítési adatait.
4. Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő
5. A képviselő-testület felhívja az elnököt, hogy a jelen határozatban foglaltakról - a Sajószentpéter Városi önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodásban foglaltak szerint - adjon tájékoztatást a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztálya felé.

Határidő: azonnal

Felelős Elnök

2. **Napirendi pont: Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.**

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

2.1. Beszámoló a kazincbarcikai gyermekprogramon történt részvételről

Tisztelt Testület!

A kazincbarcikai gyermekprogramon történő részvételről szóló 49/2016. (VII.6.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

2016. július 5-9. közötti időszakban részt vettünk a Kazincbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzat nyári hagyományörző gyermektábor programján.

A közösségünk tagjai július 5. napján kedden bemutatták a strudli, az apró béles elkészítésének fortélyait.

A programzáró napján is képviseltük közösségünket, megismertük a kazincbarcikai közösség értékeit, a gyermekek felkészültségét.

A program az éves feladatvállalásnak megfelelő, támogatta a helyi német közösség kapcsolattartását, értékeink közvetítését.

A program és a kiküldetés költségeinek elszámolása az éves költségvetés dologi kiadás előirányzatát terheli.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a kazincbarcikai gyermekprogramon történt részvétel beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a 2016. július 5-9. közötti időszakban a hagyományörző programon történt részvételről és a kazincbarcikai német közösséggel történt együttműködésről szóló elnöki beszámolót, a részvétel költségeinek elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére hagyja jóvá.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
54/2016. (VIII.27.) határozata
a kazincbarcikai gyermekprogramon történt részvétel beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a 2016. július 5-9. közötti időszakban a hagyományörző programon történt részvételről és a kazincbarcikai német közösséggel történt együttműködésről szóló elnöki beszámolót, a részvétel költségeinek elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére hagyja jóvá.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.2. Beszámoló a képzőművészeti kiállítás anyagának Szendrőbe történt szállításáról

Tisztelt Testület!

A képzőművészeti kiállítás anyagának Szendrőbe szállításáról szóló 50/2016. (VII.6.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

2016. június 3-ai helyi képzőművészeti kiállításunk anyaga Szendrő helyszínnel is bemutatásra került a német regionális találkozón.

A kiállítás közvetíti értékeinket, erősíti együttműködésünket a Borsod megyében élő német közösségekkel.

A program megvalósítása az éves feladatvállalásnak megfelelő.

A program költségeinek elszámolása az éves költségvetés dologi kiadás előirányzatát terheli.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: képzőművészeti kiállítás anyagának Szendrőbe történt szállításának beszámolójáról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 2016. június 3-ai helyi képzőművészeti vándorkiállítás anyagának Szendrőbe történt szállítását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
55/2016. (VIII.27.) határozata
képzőművészeti kiállítás anyagának Szendrőbe történt szállításának beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 2016. június 3-ai helyi képzőművészeti vándorkiállítás anyagának Szendrőbe történt szállítását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.3. Beszámoló a IX. Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválról

Tisztelt Testület!

A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat meghívta közösségünket a IX. Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválra.

A fesztivál helyszínül Szendrő település Strandrét területe került kijelölésre. A fesztivál 2016. július 23. napján 12.00 órai kezdettel került megnyitásra.

A programot meghirdettem a német közösség tagjai és Sajószentpéter lakossága számára is a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatalban közzétett plakát útján.

A felvonulás után a fesztivál ideje alatt sváb gasztronómiai utca, kézműves bemutató, képzőművészeti kiállítás működött. A sváb táncház és utcabál mellett bemutakoztak a német nemzetiségi amatőr művészeti csoportok is. Ezen program keretében került átadásra a BAZ Megyei Németekért Díj is.

Az éves feladatvállalásnak megfelelően biztosítottam a német közösség tagjainak, a fellépő táncosainknak és az érdeklődő sajószentpéteri lakosok részvételét.

Közösségünk tagjai is kínálták a résztvevők körében hagyományos sváb ételcinket.

Közösségünk értékeinek bemutatása ismét sikeres volt.

A program költségeinek elszámolása az éves költségvetés dologi kiadás előirányzatát terheli.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a IX. Regionális Német Nemzetiségi Fesztivál beszámolójáról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 2016. július 23-ai német nemzetiségi programon történt részvétel költségeinek elszámolását, elfogadja az elnök beszámolóját.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
56/2016. (VIII.27.) határozata
a IX. Regionális Német Nemzetiségi Fesztivál beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 2016. július 23-ai német nemzetiségi programon történt részvétel költségeinek elszámolását, elfogadja az elnök beszámolóját.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.4. Beszámoló a nyári tánc tábor megvalósításáról

Tisztelt Testület!

A nyári tánc tábor megszervezéséről szóló 52/2016. (VII.6.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

Az elmúlt évhez hasonlóan az idén augusztus 16-18. időszakban is nagy sikere volt a nyári gyermek tánc táboroknak, a gyermekek a német nyelvi és hagyományörző táborban is szívesen ismerkedtek a német tánc kultúrával.

Sólyom Attila táncoktatóval, a Freedance-2008 Társastánc Sportegyesület elnökével kötött megállapodásban foglaltak szerint valósult meg a hagyományörző gyermekprogram.

Az itt tanult táncok, formációk műsorba foglalva tovább színesítik az éves nemzetiségi programjainkat, más településeken történő bemutatkozásainkat.

A program költsége 120 eFt volt. Ezen összegből 70 eFt a táncoktatás díja, 50 eFt a gyermekek étkeztetésének költsége. A szolgáltatások díjai az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére elszámolásra kerültek.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

Határozati javaslat: a nyári tánc tábor megvalósításáról

A képviselő-testület elfogadja a nyári tánc tábor megszervezéséről szóló beszámolót, a program költségeinek elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A testület tagjai megvitadják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
57/2016. (VIII.27.) határozata
a nyári tánc tábor megvalósításáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a nyári tánc tábor megszervezéséről szóló beszámolót, a program költségeinek elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.5. Beszámoló a VIII. Sajószentpéteri Városnapokról

Tisztelt Testület!

A Sajószentpéteri VIII. Városnapok hagyományos programja a 2016. 06. 23-26. időszakban került megszervezésre.

A városi programokról és az azokon történő részvételi lehetőségekről tájékoztattam a német közösség tagjait és az érdeklődő személyeket.

Közösségünk javaslatot adott a 2016. évi városi kitüntető díjak adományozására. Az idei felterjesztésünket, a 18/2016.(III.29.) határozatunkba foglalt javaslatunkat a korábbi évekhez hasonlóan részben támogatta a kuratórium és a városi önkormányzat képviselő-testülete.

2016. június 23. napján csütörtökön 17.00 órától részt vettem a Sajószentpéteri Kulturális Központ Petőfi Sándor Művelődési Házának emeleti galériáján a SajóP-ART 2016. Sajószentpéter képzőművészeinek tárlatán.

A város kulturális intézménye mindig támogatja a helyi német közösség képzőművészeti kezdeményezéseinek megvalósítását.

A 2016. június 24-i ünnepi képviselő-testületi ülésen képviseltem közösségünket.

„Határozati javaslat: a VIII. Sajószentpéteri Városnapok beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a helyi önkormányzattal, és az intézménye, a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtárral fennálló, a német nemzetiségi önkormányzat céljait támogató eredményes együttműködésről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
58/2016. (VIII.27.) határozata
a VIII. Sajószentpéteri Városnapok beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a helyi önkormányzattal, és az intézménye, a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtárral fennálló, a német nemzetiségi önkormányzat céljait támogató eredményes együttműködésről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.6. Beszámoló a Derenki Búcsú 2016 programról

Tisztelt Testület!

Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat meghívta közösségünket a Derenki Búcsú 2016 programra. A hagyományos rendezvény hivatalos programja 2016. augusztus 7-én 11.30 órakor vette kezdetét a derenki kápolna előtt. A programon történő részvételhez a lengyel közösség vasárnap 7.00-7.10 órai sajószentpéteri indulással biztosította az érdeklődő személyek szállítását. A programról és a részvételi lehetőségről tájékoztattam közösségünk tagjait.

A német és a lengyel települési nemzetiségi önkormányzat közötti együttműködés keretében vállaltuk egymás programjainak támogatását, egymás kulturális értékeinek közvetítését.

„Határozati javaslat: a Derenki Búcsú 2016 programról

A képviselő-testület elfogadja a Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat közötti eredményes együttműködésről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
59/2016. (VIII.27.) határozata
a Derenki Búcsú 2016 programról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat közötti eredményes együttműködésről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.7. Beszámoló az Emlék Vízitúra 2016 programról

Tisztelt Testület!

Az emlék vízitúra megszervezéséről szóló 25/2016. (IV.16.) határozatban foglaltak végrehajtásra kerültek.

A program július hónap harmadik hetében valósult meg a jóváhagyott 437 174 Ft keretösszegben belül.

A program megvalósítása az éves feladatvállalásunknak megfelelő.

A program megvalósítása erősítette a közösség összetartását, hagyományaink őrzését.

A program szállásköltsége és egyéb szervezési költségei az éves költségvetés dologi kiadás előirányzatán került elszámolásra.

Határozati javaslat: az Emlék Vízitúra 2016 programról

A képviselő-testület elfogadja a közösség összetartását erősítő, hagyományait őrző 2016. július 17-21. közötti időszak programjáról szóló elnöki beszámolót és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a program szervezési és szállás költségének elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
60/2016. (VIII.27.) határozata
az Emlék Vízitúra 2016 programról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a közösség összetartását erősítő, hagyományait őrző 2016. július 17-21. közötti időszak programjáról szóló elnöki beszámolót és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a program szervezési és szállás költségének elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.8. Beszámoló a hagyományörző, közösségi programok megvalósításának személyi kiadásairól

Tisztelt Testület!

Az éves költségvetés előirányzatainak módosításáról szóló 36/2016. (VI.25.) határozattal 310 eFt előirányzat került jóváhagyásra a személyi juttatok kiadási előirányzat külső személyi juttatás során.

Összesen 230 eFt bruttó összegre kötöttem megbízási szerződést 3 fővel a hét napos nyári német nyelvi hagyományörző gyermektábor szaktanári, szervezési és gyermekfelügyeleti feladatainak ellátására.

Két fővel összesen 80 eFt bruttó összegre kötöttem megbízási szerződést a német emlékhelyek karbantartási és a közösségi – hitéleti, egészségmegőrző, hagyományörző - programok szervezési feladatainak, továbbá a közösségi tagok tájékoztatásával összefüggő feladatok ellátására.

2016. augusztus 23. napján az öt fő részére gondoskodtam a megbízási díjak átutalásáról, mely összesen 250 960 Ft volt.

A testület tagjai megismerték a megbízási szerződések tartalmát.

Határozati javaslat: a hagyományörző, közösségi programok megvalósításának személyi kiadásairól

A képviselő-testület elfogadja a 310 eFt személyi juttatások kiadási előirányzat felhasználásáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 61/2016. (VIII.27.) határozata a hagyományörző, közösségi programok megvalósításának személyi kiadásairól

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a 310 eFt személyi juttatások kiadási előirányzat felhasználásáról szóló

elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3. Napirendi pont: Aktuális kérdések

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

3.1. Előterjesztés a XXIII. Nemzetközi Nemzetiségi Fesztiválon történő bemutatkozásra

Tisztelt Testület!

A Rátkai Német Nemzetiségi Települési Önkormányzat meghívta közösségünket a XXIII. Nemzetközi Nemzetiségi Fesztiválra.

Közösségünk képviselete indokolt a rendezvényen. Az éves feladatvállalásunkban szerepel a német nemzetiségi közösségekkel fennálló kapcsolat ápolása és a kapcsolataink szélesítése, továbbá a német nemzetiség kulturális autonómiájának biztosításával kapcsolatos feladatok ellátása.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a XXIII. Nemzetközi Nemzetiségi Fesztiválon történő bemutatkozásról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 50 eFt keretösszeget különít el a 2016. szeptember 3-i rátkai programon történő részvétel költségeire.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

62/2016. (VIII.27.) határozata

a XXIII. Nemzetközi Nemzetiségi Fesztiválon történő bemutatkozásról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 50 eFt keretösszeget különít el a 2016. szeptember 3-i rátkai programon történő részvétel költségeire.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.2. Előterjesztés a Kazincbarcika Sváb Est programon történő bemutatkozásra

Tisztelt Testület!

A Kazincbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke felkért, hogy a szeptember 4-i Kazincbarcika Sváb Est program keretében mutassam be a Német Nemzetiségi Képzőművészeti Alkotók Körét és nyissam meg a kiállítást.

Elfogadtam az Elnök Úr felkérését. A két német közösség között fennálló együttműködésnek megfelelően megkezdtem a képzőművészeti kamara kiállítás szervezését a Don Bosco Sportközpont helyszínén és felkészülök a kiállítás megnyitására is.

A program az éves feladatvállalásunknak megfelelő. A részvétel és a szervezés költségei az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére elszámolhatók.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a Kazincbarcika Sváb Est programon történő bemutatkozásról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 2016. szeptember 4-i német nemzetiségi program megvalósításához kapcsolódó részvételi és szervezési költségek elszámolását a német nemzetiségi önkormányzatok között -- a hagyományörzés és a német értékek közvetítése érdekében - fennálló együttműködés keretében vállalt feladatok teljesítéséhez.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
63/2016. (VIII.27.) határozata
Kazincbarcika Sváb Est programon történő bemutatkozásról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 2016. szeptember 4-i német nemzetiségi program megvalósításához kapcsolódó részvételi és szervezési költségek elszámolását a német nemzetiségi önkormányzatok között - a hagyományörzés és a német értékek közvetítése érdekében - fennálló együttműködés keretében vállalt feladatok teljesítéséhez.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.3. Előterjesztés a Károlyfalvai kiküldetésre

Tisztelt Testület!

A BAZ Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetségének Egyesülete 2016. 09.05. napján tartja elnökségi ülését Károlyfalván.

Vállaltuk az egyesületi tagságot érdekvédelmünk és esélyegyenlőségünk biztosítása érdekében.
Az Egyesület minden évben támogatja közösségünk céljainak elérését és programjaink megvalósítását.
Az egyesületi programok alkalmat adnak a nemzetiségi léttel kapcsolatos feladatok egyeztetésére.

A program az éves feladatvállalásunknak megfelelő. A részvétel költsége az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére elszámolható.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a Károlyfalvai kiküldetésről

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 10 eFt keretösszeget hagy jóvá a 2016.09.05-i programon történő részvételre a közösség esélyegyenlőségének és érdekvédelmének biztosítása érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
64/2016. (VIII.27.) határozata
a Károlyfalvai kiküldetésről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

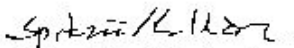
A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 10 eFt keretösszeget hagy jóvá a 2016.09.05-i programon történő részvételre a közösség esélyegyenlőségének és érdekvédelmének biztosítása érdekében.

Határidő: azonnal


Felelős: elnök

Csáki Károlyné elnök a napirendi pontok tárgyalásának lezárása után tájékoztatja a testület tagjait, hogy az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő 2016.07.21. napján értesítést küldött arról, hogy a Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékévével kapcsolatos kiírásra benyújtott, és GUL-15-D-2016-00127 azonosító számon nyilvántartásba vett pályázatunk a támogatási keretösszeg kimerülése miatt tartaléklistára került. Amennyiben a rendelkezésre álló források megengedik, és önkormányzatunk pályázata is támogatható lesz, erről értesítést küldenek részünkre.

Egyéb kérdés, vélemény, több megvitatandó javaslat nem merül fel. Az elnök az ülést 19.35 órakor berekeszti.


Spitzmüller Károlyné
jegyzőkönyv-hitelesítő




Csáki Károlyné
elnök

A bevételi előirányzatok 2016. első féléves teljesülése:

BEVÉTELEK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített bevételei		
	2016. évi előirányzatok		
	eredeti	módosított	teljesítés
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	781 686	3 716 874	2 609 280
Helyi önkormányzatok állami támogatása	0	0	0
Helyi önkormányzatok állami tám. Szoc. Ellátásokhoz	0	0	0
Központosított előirányzatok / létszámcsokk., külterület	0	0	0
Kiegészítő támogatások	0	0	0
Elvonások és befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú tám. normatíva átvétel	0	0	0
Egyéb m. célú tám. Hozzájárulások ÁH belülről	781 686	3 716 874	2 609 280
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0
Jövedelemadók (termőföld bérbead. SZJA)	0	0	0
Vagyoni típusú adók (épitményadó)	0	0	0
Értékesítés és forgalmi adó (iparüzési adó)	0	0	0
Gépjárműadó	0	0	0
Áruhasználati és szolg. Adó (talajterhelési díj)	0	0	0
Egyéb közhatalmi bevételek (bírság, pótlék)	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	1
Készlet ért., szolgáltatás ellenértéke	0	0	0
Tulajdonosi bevételek	0	0	0
Ellátási díjak	0	0	0
Áfa bevételek	0	0	0
Kamat és árfolyamnyereség	0	0	0
Egyéb működési bevétel	0	0	1
B6. Működési célú támogatások ÁH-n kívülről	0	0	0
B2. Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről	0	0	0
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0
	0	0	0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz ÁH-n kívülről	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	781 686	3 716 874	2 609 281
B8. Finanszírozási bevételek	231 158	231 158	231 158
Maradvány igénybevétele	231 158	231 158	231 158
Egyéb finanszírozási bevétel	0	0	0
Irányító szervi támogatás			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	2 840 439

A kiadási előirányzatok 2016. első féléves teljesülése:

KIADÁSOK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített kiadásai		
	2016. évi tervezett előirányzatok		
	eredeti	módosított	teljesítés
K1. Személyi juttatás	0	470 000	101 164
állományba tartozók rendszeres és nem rendszeres sz.j	0	0	0
közfoglalkoztatottak rendsz. és nem rsz.sz.j.	0	0	0
külső személyi juttatás	0	310 000	0
pályázatok személyi juttatásai	0	0	0
képviselők tiszteletdíja	0	0	0
reprezentáció,		160 000	101 164
K2. Munkaadót terhelő járulékok és szóc. hozzájár. adó	0	134 700	0
K3. Dologi kiadások	1 012 844	3 343 332	1 000 105
K4. Ellátottak pénzübeli juttatásai (szóc. Ellátások)	0	0	0
K5. Egyéb működési kiadások összesen	0	0	0
Elvonások, befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül munkaszervezeti feladatok	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül belső ellenőrzés	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül ügyelet	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n kívül	0	0	0
Általános tartalék	0	0	0
K6. Beruházási kiadások ÁFA-val	0	0	0
	0	0	0
K7. Felújítási kiadások ÁFA-val	0	0	0
	0	0	0
K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	1 101 269
K9. Finanszírozási kiadások	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	1 101 269

költségvetési szerv engedélyezett létszáma (fő)	0
közfoglalkoztatottak engedélyezett létszáma (fő)	0

KÖLTSÉGVETÉS MÉRLEGE
SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NEMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
 2016. I. FÉLÉV

53/2016. (VIII.27.) határozat 3. sz. melléklet

Ft-
ban

Megnevezés	Bevétel			Teljesítés		Megnevezés	Kiadás		
	Eredeti e.l.	Módosított e.l.	Ft	%	Eredeti e.l.		Módosított e.l.	Ft	%
Működési költségvetés bevételei összesen	781 686	3 716 874	2 609 281	70,2%	Működési költségvetés kiadásai összesen	1 012 844	3 948 032	1 101 269	27,89%
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	781 686	3 716 874	2 609 280	70,2%	K1. Személyi juttatás	0	470 000	101 164	21,52%
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0,00%	K2. Munkaadó terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	0	134 700	0	0,00%
B4. Működési bevételek	0	0	1	0,00%	K3. Dologi kiadások	1 012 844	3 343 332	1 000 105	29,91%
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0	0,00%	K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0	0,00%
Működési költségvetés egyenlege					K5. Egyéb működési kiadások összesen	0	0	0	0,00%
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0,00%	Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	0	0	0,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0	0,00%	K6. Beruházási kiadások ÁFA-val	0	0	0	0,00%
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0,00%	K7. Fejlesztési kiadások ÁFA-val	0	0	0	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0	0,00%	K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	0,00%
Felhalmozási költségvetés egyenlege									
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	781 686	3 716 874	2 609 281	70,2%	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	1 101 269	27,89%
B8. Finanszírozási bevételek	231 158	231 158	231 158	100%	K9. Finanszírozási kiadások	0	0	0	0,00%
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	2 840 439	71,95%	KIADÁSOK MINDÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	1 101 269	27,89%